



Apre Yon Dyagnostik Kansè nan Zo



Kansè nan zo se yon tip kansè ki kòmanse nan zo. Si yo te di w gen kansè nan zo, ou te pwobableman deja fè analiz san, radyografi ak eskanè, epi yon byopsi (yon tèst ki pran kèk tisi pou verifye prezans kansè). Gen lòt tèst ki te ka fèt sou selil kansè yo pou verifye kèk pwoteyin ak chanjman jèn ke yo rele byomakè. Ou te ka fè lòt pwosedi tou pou w konnen si kansè a te pwopaje. Tès sa yo ede doktè w konnen ki tip kansè nan zo ou genyen, ki stad li ye, ak ki tretman ki ta ka ede.

Tretman pou kansè nan zo

Tretman w lan pral depann de tip ak stad kansè nan zo w lan. Opsyon tretman w yo pral depann tou de rezilta tèst sou selil kansè yo, sante w, ak preferans pèsònèl ou.

Chiriji se yon pati enpòtan nan tretman pou pifò tip kansè nan zo yo. Tip chiriji ou pral resevwa depann prensipalman de lokalizasyon ak dimansyon timè w lan.

Tout chiriji pou retire kansè nan zo yo konplèks. Men, timè nan bra oswa nan janm yo jeneralman pa osi difisil pou retire menm jan ak sa yo ki nan zo machwè a, nan baz zo tèt la, nan kolòn vètebral la, oswa nan zo basen an.

Lòt tretman pou kansè nan zo yo ka gen ladan radyasyon, chimyoterapi, terapi sible, oswa iminoterapi. Anpil fwa, plis pase yon tip tretman konn nesesè. Doktè w ap ede w deside ki tretman ki pi bon pou ou.

Asire w ke w mande:

- Ki tip kansè nan zo mwen genyen?
- Ki kote kansè an ye nan zo mwen?
- Ki stad kansè nan zo mwen an ye, e kisa sa vle di?
- Èske m ap bezwen plis tèst?
- Ki tretman ou panse k ap pi bon pou mwen?
- Ki objektif tretman an?
- Èske tretman an ap enkli chiriji?
- Èske m ap bezwen lòt tip tretman tou?

A kisa pou m atann mwen anvan ak pandan tretman an

Ekip swen kansè w lan pral eksplike w plan tretman an. Ekip sa a ka gen ladan diferan doktè, enfimyè, ak lòt pwofesyonèl swen sante, selon tip tretman ou bezwen an.

Pa egzanp, si w bezwen chiriji, ou pral travay avèk yon chirijyen. Yo pral di w ak kisa pou w atann ou anvan, pandan, ak apre chiriji an. Yo pral fè w konnen tou si w ap bezwen nenpòt terapi espesyal pou w refè apre chiriji an.

Si w bezwen lòt tip tretman, ekip swen kansè w la pral eksplike w kijan yo bay li, ede w prepare pou li, swiv kijan w ye, epi ede w ak nenpòt efè segondè. Ou ka gen pou fè tou analiz san, eskanè, oswa lòt tèst nan sèten moman pou verifye efikasite tretman w lan.

Se pa tout moun k ap fè tretman pou kansè nan zo ki pral gen menm efè segondè yo. Pa egzanp, efè segondè chiriji yo diferan de efè segondè radyasyon, chimyoterapi, iminoterapi, oswa terapi sible. Epi moun kap resevwa menm tretman an ka gen efè segondè diferan.

Asire w ke w mande:

- Ki efè segondè mwen ka genyen, e ki sa mwen ka fè pou m evite yo?
- Kijan n ap fè konnen si tretman mache?
- Konbyen fwa m pral resevwa tretman? Konbyen tan li pral dire?
- Ki kote m prale pou m jwenn tretman? Èske m ap ka kondwi pou kont mwen?
- Èske tretman an pral chanje aparans ak fonksyon kòm mwen?
- Èske tretman an pral afekte lavi toulèjou mwen?
- Èske gen nenpòt esè klinik ki ta ka bon pou mwen?

A kisa pou m atann mwen apre tretman an

Après tretman, mande doktè kansè w pou yon rezime tretman ak plan swivi. Yo rele sa yon plan swen sivi.

Doktè kansè w pral travay avèk medsen fanmi w oswa medsen tretan w pou ede jere efè segondè tretman an epi kontwole sante jeneral ou. Ou pral gen tès regilye pou tcheke si kansè w lan retounen oswa si yon nouvo kansè kòmanse nan yon lòt pati nan kò w.

Ou ka fè fas ak chanjman nan kò w après tretman. Mande doktè w a kisa pou atann epi kisa ki ka fèt pou fè fas ak chanjman sa yo. Epi fè yo konnen si ou gen nenpòt pwoblèm.

Moun ki te gen kansè nan zo yo a risk pou yo genyen li ankò oswa fè lòt tip kansè. Menm lè ou santi w byen après ou fin fè tretman, li enpòtan pou mande ekip swen kansè w la yon kalandriye regilye pou fè tès swivi pou verifye si kansè nan zo w lan retounen.

Pou kèk moun, kansè a ka pa disparèt konplètman. Yo ka kontinye resevwa tretman, epi tès yo pral toujou nesè pou verifye efikasite li.

Asire w ke w mande:

- Ki kote mwen ka jwenn yon kopi rezime tretman ak plan swivi mwen an?
- Konbyen fwa map gen pou m wè ekip swen kansè mwen an?
- Kilè ak kijan mwen ta dwe kontakte yo?
- Èske m ap bezwen fè tès pou m wè si kansè m nan retounen, oswa pou m verifye si gen pwoblèm nan tretman m ap pran an?
- Èske m ap bezwen fè tès depistaj, tankou yon mamogram oswa kolonoskopi, pou dekouvi lòt kansè byen bonè?
- Èske gen efè segondè ki rive an reta oswa alontèm ke m ta dwe siveye?
- Ki kote mwen ka jwenn dosye medikal mwen après tretman an?



Pou plis enfòmasyon ak sipò, vizite sit entènèt American Cancer Society nan cancer.org/haitiancreole oswa rele nou nan **1-800-227-2345**.
Nou la lè w bezwen nou.

Rete an sante

Asire w ke ou di doktè w oswa ekip swen kansè a si nenpòt efè segondè tretman pa ale oswa si ou gen nenpòt nouvo sentòm.

Gen bagay ou ka fè pou w rete an sante pandan ak après tretman an. Lè w genyen epi kenbe yon pwa ki an sante, lè w pa fimen, lè w manje byen, lè w rete aktif, epi lè w evite bwè alkòl, sa yo ka ede w rete an sante. Bagay sa yo ka ede w diminye risk pou w gen yon nouvo kansè.

Jere emosyon w yo

Lè w gen kansè nan zo sa ka fè w santi w pè, tris oswa strese. Li nòmal pou w santi emosyon sa yo, e gen fason pou ede w fè fas ak yo.

- Pa eseye jere emosyon w yo pou kont ou. Pale de yo, kèlkeswa sa yo ye.
- Li NÒMAL pou santi w tris oswa deprime yon lè konsa, men fè ekip swen kansè w konnen si w gen santiman sa yo pandan plizyè jou.
- Si doktè w di w sa NÒMAL, kontinye fè bagay ou renmen fè tankou pase tan deyò, ale nan sinema oswa evènman espòtif, oswa ale nan dine.
- Jwenn èd pou aktivite tankou fè manje ak netwaye.

Ou ta ka vle kontakte zanmi, fanmi, oswa lidè relijye oswa gwoup. Konsèy kapab ede tou. Gen kèk moun ki twouve li itil pou pale ak lòt moun ki te pase pa menm bagay yo. Yon gwoup sipò ka ofri sa. Di ekip swen kansè w kijan ou santi w. Yo ka ede w jwenn bon sipò.